

¿Qué sucede si no puedo pagar el alquiler a tiempo?

Si no puede pagar su renta debido a la pérdida de trabajo o la interrupción de ingresos como resultado del impacto económico de COVID-19, es imprescindible que se comunique de inmediato con el propietario. Para la mayoría de los residentes, el alquiler vence el 1° día del mes o antes. Sería beneficioso si puede comunicarse con el arrendador antes de la fecha de vencimiento del alquiler. Varios propietarios están trabajando con sus residentes para satisfacer las necesidades de los residentes en este momento difícil. Algunos propietarios han renunciado a las tarifas, han aplicado depósitos de seguridad a la renta o han disminuido temporalmente la renta. Para calificar para cualquier programa de entrenamiento del propietario, prepárese para verificar su pérdida de trabajo o interrupción de ingresos. Además, asegúrese de tener su acuerdo por escrito y firmado por usted y el propietario.

¿Puede el arrendador limitar las reparaciones solo a situaciones de emergencia?

Si. Para la seguridad y el bienestar de los empleados y residentes de mantenimiento, muchos propietarios tienen reparaciones limitadas solo en situaciones de emergencia. Esto debería permitir al arrendador abordar las condiciones que afectan materialmente la salud física o la seguridad de un inquilino ordinario. Coopere con su arrendador respetando las recomendaciones de distanciamiento social cuando el personal de mantenimiento esté en su unidad. Vaya a una habitación separada o tenga en cuenta las pautas de los CDC para permanecer a seis pies de distancia de los demás.

Si necesito ayuda para pagar el alquiler, ¿hay programas de asistencia? ¿disponible?

Si. Muchas organizaciones sin fines de lucro de la comunidad también ofrecen asistencia financiera de emergencia para necesidades adicionales, incluidas facturas de servicios públicos o médicas. La lista de organizaciones en el cuadro de la derecha PUEDE ofrecer asistencia para el alquiler.

¿Está mi arrendador autorizado para cerrar las comodidades del área común durante el periodo pandémico?

Si. Durante esta crisis, muchas comunidades siguen las recomendaciones de los CDC con respecto a practicar el distanciamiento social y tomar medidas para limitar la propagación del virus. Como resultado, muchas propiedades están cerrando servicios de áreas comunes, solicitando que pague el alquiler en línea, restringiendo la oficina de administración solo a los empleados y limitando las reparaciones solo a situaciones de emergencia.

Si necesito mudarme a un nuevo departamento, ¿puedo hacerlo en un condado? que ha emitido una orden de "quedarse en casa"?

Más probable es que sí. La mayoría de las órdenes contienen lenguaje que indica que las personas pueden abandonar sus residencias para "Actividades Esenciales". Las actividades esenciales generalmente incluyen participar en actividades o realizar tareas esenciales para la salud y seguridad de una persona, o para la salud y seguridad de la familia o los miembros del hogar de una persona. Las actividades esenciales también incluyen la obtención de los servicios necesarios. Si está reubicando su lugar de residencia debido a que su contrato de arrendamiento actual ha finalizado o si ha programado una fecha de mudanza durante el período de una orden Stay Home, debe considerarse que se dedica a actividades que son esenciales para su salud y seguridad.

¿Debo llevar un certificado que indique que estoy realizando actividades esenciales al mudarme a un nuevo apartamento?

Las órdenes transmitidas por los diversos condados en y alrededor del área de Houston no han indicado que se requiera un certificado especial. Sin embargo, llevar un certificado junto con su identificación puede ayudar a la policía a determinar que está realizando una Actividad Esencial cuando se muda a su lugar de residencia. Si desea obtener un certificado, puede pedirle ayuda al propietario de la comunidad a la que se muda. Pueden tener acceso a un certificado que le permitirá viajar mientras se muda a la comunidad.

Si mi arrendador no responde a mi solicitud de mantenimiento,

¿Puedo arreglar las cosas en mi departamento yo mismo?

La mayoría de los arrendamientos no le permiten arreglar las cosas usted mismo ni alterar el departamento de ninguna manera. Antes de embarcarse en un proyecto, debe comunicarse con su arrendador y obtener el permiso del arrendador. El arrendador puede estar interesado en saber qué planea hacer, qué materiales usará y qué contratista, si corresponde, tiene la intención de retener.

¿El propietario tiene que notificarme cuando alguien da positivo en mi comunidad?

Aunque muchos propietarios pueden notificar a los residentes cuando alguien ha dado positivo en la comunidad, el propietario no está obligado a hacerlo. El Departamento de Salud del Condado de Harris debería trabajar con el médico de la persona e informar a las personas con las que la persona infectada estaba en contacto que podrían estar en riesgo. No confíe en que el arrendador le diga que alguien se ha infectado antes de tomar las precauciones recomendadas por los CDC y otros funcionarios de salud. Asegúrese de practicar el distanciamiento social y manténgase a seis pies de distancia de los demás. Siga todas las instrucciones de los CDC y los departamentos de salud con respecto a lavarse las manos y seguir otras pautas relacionadas con la higiene personal.

¿Puedo ser desalojado aunque haya una crisis de salud pública?

La Corte Suprema de Texas ha detenido la mayoría de los desalojos, incluso por falta de pago del alquiler, hasta el 19 de abril. Alguien aún puede enfrentar el desalojo por presentar una amenaza inminente de daño físico a otros o participar en actividades delictivas. Sin embargo, aún puede recibir un aviso de desocupación por parte de su administrador de la propiedad por falta de pago del alquiler. Este aviso es una indicación de que el propietario de la propiedad de alquiler tiene la intención de llevar a cabo un desalojo si no se paga el alquiler y, por lo general, ocurrirá si no responde a los avisos / solicitudes para comunicarse con su administrador de la propiedad.

Si no puedo pagar sus facturas de servicios públicos durante este tiempo de crisis, ¿qué tengo que hacer?

Varios, pero no todos, los proveedores de electricidad de Texas han suspendido las desconexiones y están renunciando a los cargos por pagos atrasados durante la crisis COVID-19. Verifique directamente con su proveedor qué opciones ofrecen durante este tiempo. Recuerde que incluso si se suspende la desconexión, sus facturas continuarán acumulándose.

¿Debo seguir pagando el alquiler aunque se hayan detenido los desalojos?

Sí, la suspensión temporal de los desalojos por parte de la corte no afecta su obligación de pagar el alquiler, y continuar pagando su alquiler protege sus derechos como inquilino según la ley de Texas. Si le preocupa no poder pagar el alquiler, le recomendamos que se comunique con su administrador de propiedad con información específica sobre su situación para ver qué opciones pueden ofrecerle en esta circunstancia inusual.

Esta crisis nos ha afectado a todos y los propietarios de apartamentos quieren contribuir a que las personas permanezcan en sus hogares. Al igual que cualquier otro negocio, tenemos empleados y socios proveedores que dependen de nosotros para su sustento, así como otras obligaciones que tenemos que cumplir, como las facturas de seguros y servicios públicos.

No pagar su renta perjudica nuestra capacidad de cumplir con esas obligaciones, así como nuestra capacidad de operar y mantener la propiedad donde usted vive. En última instancia, también puede dañar su crédito o resultar en un desalojo una vez que se restablezca ese proceso.

¿Qué pasa si vivo en una propiedad de la autoridad de vivienda pública, asequible? propiedad de vivienda o uso de vales de elección de vivienda (Sección 8)?

Tanto los residentes de viviendas públicas como los de Vales de Elección de Vivienda (Sección 8) que experimentan una pérdida o reducción de salarios deben comunicarse con su autoridad de vivienda para ver qué se puede hacer para brindar asistencia.

Ayuda financiera para inquilinos

Las siguientes organizaciones PUEDEN ayudar con algunas necesidades de vivienda y gastos del hogar. Alianza de Ministerios de Asistencia Comunitaria (Incluye información de contacto y códigos postales servicios)

Caridades Catolicas
713-526-4611
Centro Comunitario Chino
713-271-6100
Coalición para las personas sin hogar.
713-739-7514
Programa de Asistencia de Vivienda por Desastre
866-497-6036
Ministerio de necesidades humanas de East Fort Bend
281-261-1006
Servicios de extensión de salud comunitaria de Epiphany
713-270-0369
Coalición de ayuda de emergencia
713-522-5903
Ministerios de Asistencia del Área Humilde
281-446-3663
Ministerios de cuidado interreligioso
281-332-3881
Federación Judía del Gran Houston
713-667-9336
Katy Christian Ministries
281-3915261
Ministerios de Asistencia del Área Memorial
713-574-7533
713-574-7536 español
El guardián de mi hermano
281-498-9933
Cruz Roja
713-526-8300
La casa de San Vicente
409-763-8521
Wesley Community Center
713-223-8131
Comisión de Salud y Servicios Humanos de Texas
2-1-1
La vía unida
713-957-4357
Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD)
713-718-3199
Ministerios de asistencia de West Houston
713-780-2727 x 200
Recursos de carrera y recuperación
713-754-7059



Houston Apartment Association
4810 Westway Park Blvd.,
Houston, Texas 77041
713-595-0300
www.haonline.org

RECURSOS PARA INQUILINOS DE CORONAVIRUS Preguntas frecuentes

¿Qué debo hacer si tengo que aislarme en mi apartamento?

Para evitar el contacto innecesario o el personal de mantenimiento que ingresa a su unidad, considere notificar a la administración que se somete a aislamiento o cuarentena.

- Evite el contacto cercano con otras personas y mascotas.
- Mantenga la higiene respiratoria (use pañuelos, cúbrase la boca cuando estornudos o tos).
- Mantenga su departamento limpio y organizado para mantener un ambiente saludable. Limpie con regularidad y desinfecte con frecuencia usando artículos como el aerosol Lysol y las toallitas Clorox en superficies de "alto contacto", que incluyen encimeras, mesas, pomos de las puertas, mesitas de noche, accesorios de baño, inodoros, manijas de refrigeradores, grifos de cocina, interruptores de luz, controles remotos de TV, teléfonos celulares, teclados de computadora y tabletas.
- No deje su unidad a menos que sea una emergencia. No use áreas comunes.
- Posponer solicitudes de mantenimiento no esenciales.

¿Qué sucede si tengo que mudarme / buscar un apartamento durante la pandemia?

- Practique la prevención básica: tome las medidas de precaución habituales, que incluyen no estrechar las manos, lavarse las manos después de finalizar su visita, no tocarse la cara ni tocar superficies, especialmente en áreas comunes. Use alcohol en gel.
- Considere visitas virtuales
- Pregunte sobre las medidas de seguridad vigentes: las comunidades de apartamentos son incorporando medidas adicionales durante este brote, tales como limpieza profunda y desinfección de superficies de alto tráfico. Pueden tener acceso cerrado o limitado a salas comunes, gimnasios y salas de lavandería. Pueden estar estacionando desinfectante para manos alrededor del edificio. Finalmente, pregunta cómo estuvo la unidad plan de alquiler desinfectado.
- Revise su empresa de mudanzas / alquiler de furgonetas: antes de programar su mudanza, pregunte qué procedimientos de saneamiento tiene su empresa de mudanzas. Pida a los motores que usen guantes para evitar contaminar sus pertenencias. Alternativamente, considere mover sus pertenencias usted mismo para minimizar la exposición, pero asegúrese de consultar sobre los procedimientos de saneamiento que su compañía de alquiler de furgonetas de mudanzas ha implementado.

¿Qué pasa con el acceso a los servicios?

- Durante esta crisis, las comunidades de alquiler siguen las recomendaciones de los CDC para practicar el distanciamiento social y tomar medidas para limitar la propagación del virus.
- Como resultado, las propiedades de alquiler pueden:
- Cerrar selectos o todos los servicios
 - Pedirle que pague el alquiler en línea.
 - Cierre de oficina para no empleados
 - Limite las reparaciones solo a situaciones de emergencia
- Somos conscientes de que estas acciones pueden ser inconvenientes, pero están destinadas a ayudarlo a protegerlo a usted, a sus vecinos y a las personas que trabajan en la propiedad.

Comportamientos comunales para limitar la propagación de la contaminación:

- Lávese las manos con frecuencia, evite tocarse la cara y practique la higiene respiratoria.
- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Limpie y desinfecte su apartamento para mantener un ambiente saludable.
- Limite la contaminación de las comodidades comunes, como el gimnasio comunitario, la sala de cine o el patio de recreo, usando toallitas desinfectantes antes y después de usar el equipo.
- Evite usar áreas y servicios comunes si está enfermo.
- Limite las visitas: practique el distanciamiento social limitando las visitas a su unidad o invitando a amigos / familiares a compartir áreas comunes con usted.



Houston Apartment Association
4810 Westway Park Blvd.,
Houston, Texas 77041
713-595-0300
www.haaonline.org

Información general sobre COVID-19:

Busque en estas organizaciones de salud pública la información más reciente sobre el coronavirus, cómo minimizar los riesgos, cómo mitigar la propagación del virus, los recursos, las preguntas frecuentes y más para ayudarlo.

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, que incluyen enlaces a la página de recursos de los CDC

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

Organización Mundial de la Salud

<https://www.who.int/emergencias/diseases/novel-coronavirus-2019>

Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas

<https://www.dshs.texas.gov/coronavirus/>

Organizaciones locales de salud pública de Texas (departamentos de salud, distritos y unidades de salud locales)

<https://www.dshs.texas.gov/regions/lhds.shtm>

Desempleo y recursos laborales:

La Comisión de la Fuerza Laboral de Texas también tiene beneficios de desempleo disponibles, puede obtener más información y solicitar el desempleo en <https://www.twc.texas.gov/news/covid-19-resources-job-seekers>.

Amazon: contratación de 100,000 trabajadores de almacén a nivel nacional, incluidos 5,900 en Texas. Estos trabajos a tiempo completo y parcial comienzan en \$ 17 por hora, \$ 2 más que su salario inicial normal: <https://www.amazon-delivers.jobs/?cmid=PRPRLC0780H6>

Dollar Tree: la contratación de 25,000 asociados a tiempo completo y parcial en sus tiendas y centros de distribución Dollar Tree y Family Dollar en los EE. UU. Las posiciones incluyen gerentes de tiempo completo y parcial en más de 15,000 tiendas, junto con turnos flexibles de medio tiempo para cajeros y almacenistas. Los trabajos en los centros de distribución incluyen llenadores de pedidos, operadores de equipos y asociados de almacén: <https://www.dollartree.com/careers>

HEB: HEB está contratando varios puestos por hora y a corto plazo para satisfacer su creciente demanda: <https://careers.heb.com/>

Coca-Cola: Coca-Cola está contratando varios puestos en toda el área de Houston, incluidos los gerentes y los conductores de camiones: <https://careers.cocacolaswb.com/>

Bank of America: Bank of America tiene una variedad de posiciones abiertas que incluyen clientes asociados y financieros asesores: <https://careers.bankofamerica.com/en-us>

Domino's: la cadena está contratando conductores de reparto, cocineros, representantes de servicio al cliente, gerentes y subgerentes: <https://jobs.dominos.com/dominos-careers/>

Fiesta: El tendero está contratando personal a tiempo completo y parcial en Texas: <https://jobs.fiestamart.com/>

Kroger: El tendero está contratando empleados y técnicos de farmacia: <https://jobs.kroger.com/>

Pizza Hut: la cadena, que está abierta para llevar y entregar, está contratando para más de 30,000 puestos abiertos, incluidos conductores, cocineros, líderes de turno y gerentes de restaurantes. Estos son trabajos permanentes. El proceso de contratación y capacitación se ha acelerado: <https://jobs.pizzahut.com/>

Randall's: Randall's está contratando en las 17 tiendas en el área de Houston. El supermercado necesita un promedio de 30 personas por tienda para aperturas inmediatas, tanto temporales como permanentes. Las vacantes incluyen puestos como cajero, empleado de cortesía, empleados de carnes / delicatessen / productos / panadería, almacenistas y selectores de pedidos de comercio electrónico: https://recruiting.adp.com/srccar/public/RTI.home?c=1208301&d=Randalls_External

Lowe's: Lowe's tiene funciones de tiempo completo, de medio tiempo y estacionales disponibles para los trabajadores desplazados que buscan a corto plazo oportunidades: <https://jobs.lowes.com/>

Walmart: el minorista está contratando a 150,000 asociados hasta fines de mayo para trabajar en tiendas, clubes, centros de distribución y centros de distribución. Estos roles serán temporales al principio, pero muchos se convertirán en roles permanentes con el tiempo: <https://careers.walmart.com/>

MFE Food is Love: MFE está pagando a los trabajadores despedidos de hospitalidad \$ 7.25 por hora para ser voluntario en el Banco de Alimentos de Houston
Correo electrónico info@mfefoodislove.org para aplicar.

Walgreens: Walgreens está contratando asociados temporales de servicio al cliente para ayudar en sus tiendas en todo el país: <https://jobs.walgreens.com/>

CVS: CVS Health está acelerando un plan para cubrir más de 32,000 puestos de trabajo a tiempo completo y parcial en todo el país: <https://jobs.cvshealth.com/?prefilters=none&CloudSearchLocation=none&CloudSearchValue=none>

Trabajar en Texas: un recurso en línea que le permite buscar trabajos disponibles en todo Texas por ubicación: <https://www.workintexas.com/vosnet/Default.aspx>